

Zeitschrift:	Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti
Herausgeber:	Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band:	29 (1993)
Heft:	11
Artikel:	La riabilitazione della muscolatura della colonna vertebrale
Autor:	Geiger, Urs
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-930374

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La riabilitazione della muscolatura della colonna vertebrale

RIASSUNTO

Una riabilitazione adeguata della muscolatura all'altezza della colonna cervicale è dovuta al processo propriocettore della muscolatura e al controllo dei suoi riflessi tramite il campo recettore della nuca. Alla conformazione e motilità della colonna cervicale viene così assegnata un'importanza considerevole. L'abbinamento differenziato della funzione di sostegno e di movimento della muscolatura del collo stabilisce sia la qualità del movimento che il carico meccanico della colonna cervicale con le relative conseguenze patomeccaniche e neurovegetative.

Meccanica e statica della colonna cervicale

Tra le principali funzioni motorie dell'uomo vi sono quella concernente la capacità di orientamento all'interno di uno spazio e quella riguardante il mantenimento dell'equilibrio. La ricca ricezione di stimoli propriocettori e nocicettori della forte muscolatura autoctona della nuca permette l'orientamento del corpo nello spazio mediante i riflessi di posizionamento e mantenimento della posizione. Questi recettori sono siti nella capsula articolare, nei tendini, nei legamenti e nella muscolatura della nuca e formano un ulteriore «organo di senso» (Wolff 1983).

Un compromesso ottimale tra l'elasticità e la stabilità della colonna vertebrale umana si basa sui suoi elementi modulari. Una

capacità motoria segmentale e una stabilizzazione dinamica dovrebbero dare vita ad un rapporto di tensione «economico».

In caso di ipermotilità o ipomotilità, invece, un rapporto di tensione disturbato potrebbe trasformarsi in un fattore potenziale di malattia se il carico di spinta da esso risultante non dovesse venire più percepito a livello muscolare.

In relazione a riduzioni e indebolimenti, noi si preferisce non parlare di sbilanci muscolari bensì di mutamento di rapporto per quanto riguarda il tono di base della muscolatura tonica e di diminuzione della prontezza di riflesso della muscolatura fasica. Le nostre esperienze ci hanno fatto rilevare che il presunto indebolimento di un gruppo muscolare è dato da una valutazione errata, infatti, dopo un'adeguata stimolazione, nella maggior

parte dei casi si riforma un tono muscolare normale.

I nostri tentativi di riabilitazione muscolare della colonna cervicale mediante applicazione conseguente delle fasce «Thera» ci hanno indotto a ritenere che una presunta riduzione della muscolatura è dovuta molto di frequente ad un'informazione errata data dai nocicettori per il controllo del tono muscolare.

Oltre alle già note tecniche neuromuscolari, l'ipertono della muscolatura «ridotta» può essere normalizzato mediante un trattamento corretto ed apposito ed un «dosaggio» appropriato. Questo dato è stato da noi verificato più volte clinicamente con esercizi test standardizzati messi a punto con l'utilizzo della elettromiografia deviata in superficie.

Il concetto del «Rehatrain»

Il concetto del «Rehatrain» si basa, eccezione fatta per gli esercizi prova, sull'applicazione delle fasce «Thera» specifiche. Le fasce della Thera hanno buone proprietà elastiche. Se si cerca di tendere maggiormente l'elastico, la resistenza della fascia aumenta quasi in proporzione inversa. Procedendo ad una scelta adeguata della proprietà elastica della fascia, la sua resistenza può essere dosata in rapporto all'uso terapeutico individuale: al paziente si rende possibile un allenamento muscolare anche ad un livello di forza massimale molto basso.

Inoltre, la resistenza così pensata ed ideata per le fasce «Thera» facilita la percezione del controllo del movimento per mezzo di stimolazioni tattili.

Indirizzo di riferimento per il testo «Rehatrain», per poster ed informazioni sui corsi:

Caius Schmid, Physiotherapie Visana
Tessinstrasse 15, 4054 Basilea
Tel. 061-302 23 69
Fax 061-302 23 31

Indirizzo di riferimento per le fasce «Thera»:

Physio-Pool INSTA AG
Innere Margarethenstrasse 7
4002 Basilea
Tel. 061-281 55 44
Fax 061-281 81 04

Das Versicherungskonzept SPV – die Lösung für Physiotherapeuten.
Erarbeitet in Partnerschaft mit



Alle Ihre Versicherungsfragen "unter einem Hut"

Mit dem Versicherungskonzept, das der SPV zusammen mit der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft, der Rentenanstalt sowie der Krankenkasse Sanitas realisiert hat, wird die Zielsetzung verfolgt, den Mitgliedern des SPV und ihren Angehörigen eine umfassende Dienstleistung rund um das Thema "Versicherung" anzubieten. Von A bis Z. In Zusammenarbeit mit unseren Partnern sind wir laufend bestrebt, das Konzept zu ergänzen und weiter auszubauen.

Gerne informieren wir Sie im Detail. Oder beantworten Ihre konkreten Fragen. Neutral und kompetent. Und kostenlos.



Versicherungs-Sekretariat SPV
Postfach 3190, 6210 Sursee
Telefon 045 219116, Telefax 045 2100 66

PG-A26-12

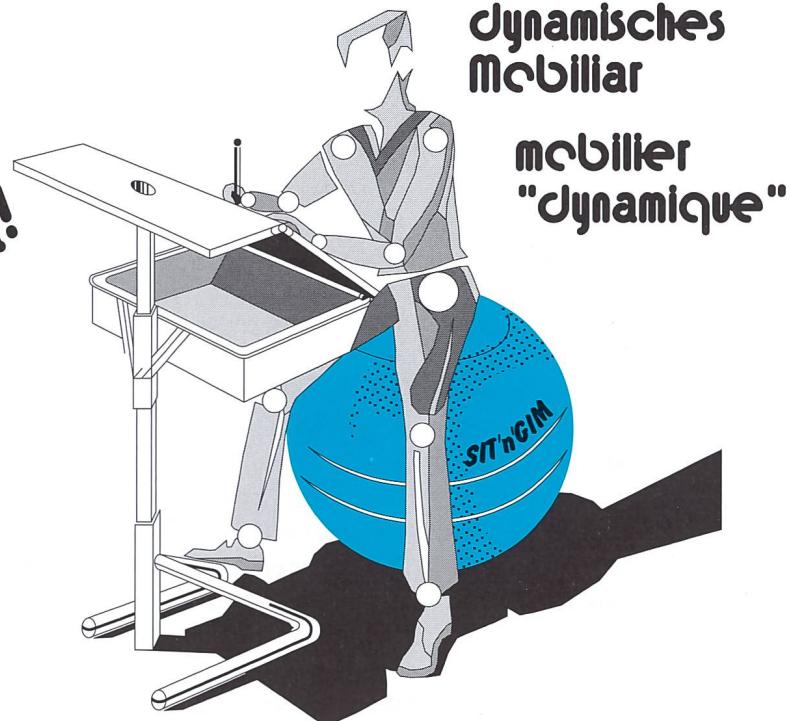
**Verbeugung?
Bewegung!
prévention?
mcuvement!**



Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen
s.v.p. envoyez-moi votre documentation

Name/nom:

Adresse:



VISTA WELLNESS

4513 Langendorf/SO 065 38 29 14
2014 Bôle/NE 038 41 42 52

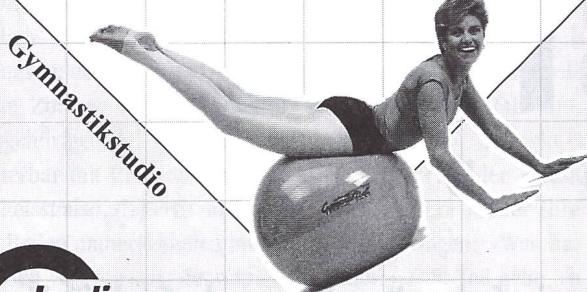
Die individuelle Einrichtung

Sauna und Solarium

Gymnastik-Training
Therapie- und Massageliege
Lagerungshilfen • Polster • Wäsche
Reinigungs-, Desinfektions-Pflegeprodukte
Thermo-Therapie – kalt/warm • Massagematerial
Vorhänge • Mobiliar • Stühle • Extension-Manipulation
Infrarot-Solarien • Sauna • Dampfbadprodukte • Hydro-Therapie
Badezusätze • Elektro-Therapie • Geräte-Zubehör • US-HF-Therapie
Puls-, Blutdruck-Messgeräte • Anatomisches Lehrmaterial

Physikalische Therapie

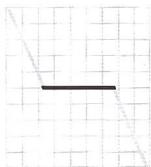
Innovativ
in
Planung • Verkauf • Service



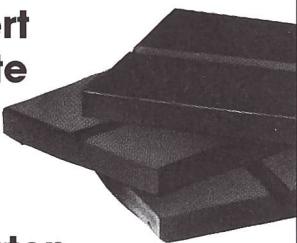
Jardin
Medizintechnik ag

Feldmattstrasse 10
CH-6032 Emmen
Tel. 041-55 11 80
Fax 041-55 11 89

Fango Paraffin von PINIOL



**garantiert
konstante
Wärme**



Erhältlich in 2 Sorten

Fango Paraffin F für Auslaufgeräte
Fango Paraffin S für Schöpfgeräte



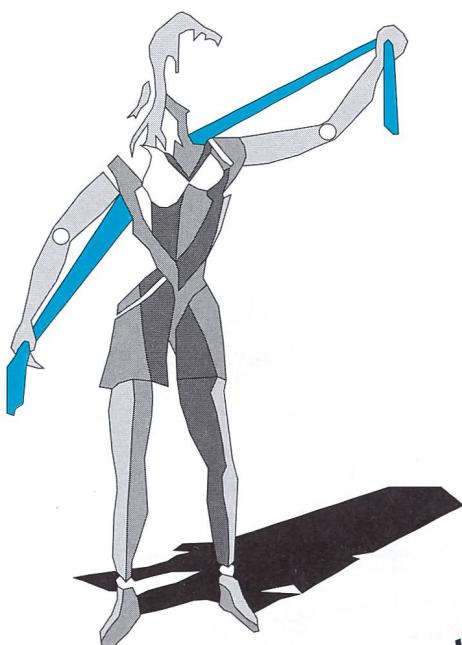
PINIOL AG

Offizieller Ausrüster
des Schweizer Skiverbandes



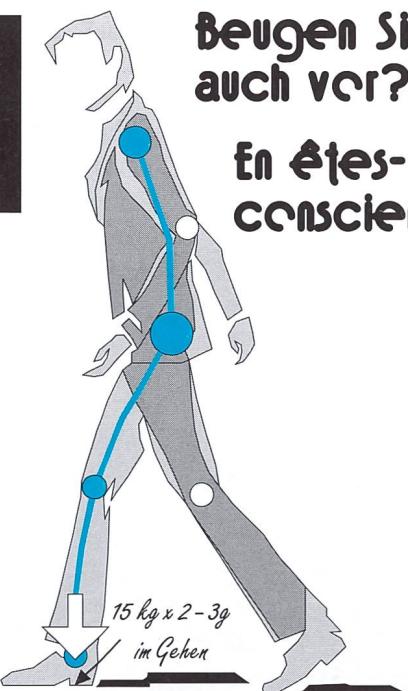
Erlistrasse 2, 6403 Küsnacht am Rigi
Tel: 041-81 62 55 Fax: 041-81 68 41

Thera-Band®



$$\begin{aligned} 80 \text{ kg} &= 800 \text{ Newton} \\ 80 \text{ kg} \times 10 \text{ m/sec}^2 &\quad \underbrace{\qquad\qquad\qquad}_{mg} \end{aligned}$$

**Beugen Sie
auch vor?
en êtes-vous
conscient?**



VISTA
WELLNESS

4513 Langendorf/SO 065 38 29 14
2014 Bôle/NE 038 41 42 52

Viscolas™

Schockdämpfende Einlagen
matériaux anti-chocs